



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION  
NOVEMBER 2019

**PORTUGUESE HOME LANGUAGE: PAPER I**  
**MARKING GUIDELINES**

Time: 2 hours

70 marks

---

**These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.**

**The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.**

---

**SECÇÃO A                    COMPREENSÃO / COMPREHENSION**

1. Atualmente as pessoas vivem mergulhadas numa vida cheia de tensão e pressão, quer em casa quer no trabalho. A comunicação social, os serviços relacionados com a internet disseminam constantemente informação do que se passa no mundo, no campo da técnica, da informática e muitas outras esferas, como por exemplo a situação do trânsito à ida para os trabalhos ou de volta a casa. A atenção, o alerta são os elementos mais despertos no homem urbano, que planeia o dia seguinte, a semana ou as próximas férias. «Funcionamos muito com o raciocínio e com a lógica.
  
2. Emocionalmente. A serotonina é uma substância química produzida pelo corpo humano que transmite sinais entre os nervos, é um neurotransmissor. É considerada a substância química que conserva o equilíbrio do nosso estado de nervos, da disposição, por isso a ausência de serotonina conduz à depressão. O riso ativa a serotonina e o nosso cérebro funciona melhor. Contribui para regular o nosso organismo.  
  
O que muita gente não sabe é que o riso contribui para melhorar a oxigenação dos pulmões. Muitas vezes o cansaço é provocado por ao cérebro chegar pouco oxigénio. Rir faz chegar o oxigénio aos pulmões e diminuir o cansaço.
  
3. Antidepressivo; causadora do bem estar.
  
4. Quando alguém se ri muito durante o dia diz-se que tem pouco juízo. Tal julgamento pode erroneamente classificar uma pessoa e marcá-la. As pessoas poderão descrever do que diz e evitá-la.
  
5. Antítese em que "muito" se opõe a "pouco".
  
6. Poderá ter uma melhor e mais estimulante vida profissional e familiar, para além de contribuir para a aceitação social. (Aceitam-se outras respostas desde que lógicas. Também se espera uma resposta um pouco mais desenvolvida.)
  
7. Ambos assentam no mesmo princípio, isto é, rir com vontade como meio de melhorar a vida, a saúde ou o estilo de vida. A diferença é que, como o ioga do riso se vincula à Índia, os terapeutas abordam outros valores como a importância da gratidão, do perdão, da compaixão para com o próximo, da paz e da harmonia universal.
  
8. Preza os valores para além da vida material, a valorização do espírito em termos da solidariedade e compaixão para com o próximo, o bem que se sente ao perdoar, mostrar gratidão pelos mais pequenos gestos que outros nos façam, evitar os conflitos e viver em harmonia.
  
9. Sim, porque há muitas pessoas da terceira idade que vivem sós, sem apoio e por isso sentem mais a solidão, retraindo-se e tornando-se pessoas introvertidas. Quanto às crianças, faz com que se concentrem nas suas atividades escolares, podendo desta forma combater a distração. Tal atitude gera o equilíbrio cerebral e emocional.

**SECÇÃO B RESUMO / SUMMARY**

		<b>PURPOSE</b>	<b>LANGUAGE AND FORMAT</b>
<b>LEVEL</b>	<b>MARK</b>	<b>DESCRIPTOR</b>	<b>DESCRIPTOR</b>
		4-5	4-5
7	10 9	Candidate can produce an original and coherent short text, skillfully adapting to different audiences. Candidate makes an intelligent statement.	Excellent use of language conventions, mature vocabulary and use of register displayed. Excellent evidence of editing enhances the overall expression of the candidate's message.
		3,5	3,5
6	8 7	Candidate is able to produce an original short text, although this is not always sustained. There is evidence of a personal style and engagement with the question.	Competent, at times impressive use of language conventions and vocabulary. Very good understanding of register, although not always sustained. Very few grammar or spelling errors.
		3	3
5	6 5	Candidate attempts to adapt to different audiences and contexts, although some areas jar with question requirements. An average response.	Pedestrian but not seriously flawed. Mostly accurate use of vocabulary and language conventions. Minor errors.
		2,5	2,5
4	4 3	Candidate tries to take into account different audiences, purposes and contexts, although this is not entirely successful.	Candidate tries to apply conventions, but there are a number of language and punctuation errors. There is limited understanding of appropriate register.
		2	2
3	2	An attempt is made to produce an original text which takes into account different audiences, purposes and contexts, but this is not always done correctly.	Flawed product with poor spelling and grammar. Meaning is not always clear. Register usually at odds with the demands of the task.
		1	1
2	1	Inadequate attention to purpose and context. Poor response; flawed. Candidate may have misunderstood the demands of the question.	Very flawed product marred with language, punctuation and vocabulary errors. No understanding of appropriate register.
		0	0
1	0	No evidence of engagement with the question. No attention to purpose or context. A completely flawed response.	No evidence of language conventions. Inability to use correct register. Communication marred.

**SECÇÃO C                      FUNCIONAMENTO DA LÍNGUA / LANGUAGE**

11. Gargalhada – substantivo comum feminino do singular.  
Sonora – adjetivo qualificativo biforme no grau normal.  
Numa – contração da preposição em com o artigo indefinido uma.  
Onde – advérbio de lugar.
12. 12.1 Mesmo doente vou às aulas **para que** me prepare melhor para os próximos exames.
- 12.2 **Já que** não queres comer a última fatia do bolo, como-a eu!
- 12.3 Amanhã vou à lição de hipismo, **mesmo que** chova até os cães poderem beber água sem curvarem a cabeça.
- 12.4 **Embora** o filme já tenha começado há dez minutos, as pessoas na fila na bilheteira não desistem de comprar bilhetes.
- 12.5 Eles vão a Dubai passar férias **apesar de os / dos** bilhetes serem uma verdadeira fortuna.
13. 13.1 A população de Covas do Barroso teme a "destruição total" da aldeia. – **Emotiva**
- 13.2 "Não à mina, sim à vida." **Função apelativa**
- 13.3 No meio do monte, junto a um local onde foi feita uma perfuração, juntaram-se vários populares. – **Informativa**
- 13.4 O lítio (do grego *líthos*, *ou*, "pedra", "cálculo" + sufixo nominal "io") é um elemento químico de símbolo Li, número atómico 3 e massa atómica 7. – **Metalinguística**
14. 14.1 Têm sentidos diferentes.
- 14.2 Têm a mesma ou idêntica pronúncia.  
Aceita-se ambas as respostas.
15. 15.3 Eles pagaram, rapidamente, a conta ao empregado, no restaurante.
16. Objeto indireto.
17. O Inquérito **às** Condições de Vida e Rendimento, ICOR, é um inquérito anual dirigido **a** uma amostra representativa **das** famílias residentes **em** Portugal, cujo âmbito **abrange** a valorização das várias fontes **de** rendimento dos agregados familiares, a sua caracterização sócio-económica e ainda um conjunto de itens relativos **às** condições de vida **em** termos habitacionais, de acesso **a** bens básicos e dificuldades financeiras. **Permite**, entre outros, o cálculo das estatísticas oficiais **sobre** taxa de risco de pobreza e desigualdade **na** distribuição dos rendimentos.

18. Complete as frases do texto seguinte, utilizando os conectores adequados de entre os que se encontram no quadro abaixo. Cada conector deverá ser utilizado apenas uma vez. Escreva, na folha de respostas, a alínea e o conector que lhe corresponde.

Fernando António Nogueira Pessoa nasceu em Lisboa em 1888 e morreu em 1935. O pai morre em 1893. **Visto que** a mãe casa com o cônsul de Portugal em Durban, em 1896 partem para Durban. Ingressa no Liceu de Durban onde estudou **durante** três anos e foi um dos primeiros alunos da turma.

Em 1903, candidata-se à Universidade do Cabo da Boa Esperança. Não obtém boa classificação na prova de exame de admissão, **mas** tira a melhor nota entre os 899 candidatos no ensaio de estilo inglês. Recebe **por isso** o *Queen Victoria Memorial Prize* («Prémio Rainha Vitória»).

Iniciou os estudos terciários na Universidade de Cape Town mas em 1905 regressa definitivamente à capital portuguesa, sozinho, onde se matriculou no curso de Filosofia na Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, porém não concluiu o curso. **Só** aos vinte anos Fernando Pessoa escreveu poesias e prosas em português, tendo escrito de 1902 a 1908 **somente** em inglês.

**Além de** jornalista, foi tradutor, escritor e poeta. A sua obra literária tem uma grande projeção internacional, está traduzida em vários países, **como** por exemplo Espanha, Inglaterra, França.

Todos os literatos recordam Fernando Pessoa como um dos melhores poetas portugueses **sempre que** proferem uma palestra **ou** escrevem um artigo.

19. 19.1 O fim **justifica** os meios.  
19.2 Homem prevenido **vale** por dois.

**Total: 70 marks**